CHERRY KW X ULP

Mechanical Keyboard
with Bluetooth®, RF and Cable Transmission

64410152-00, DE, EN, FR, ES, IT, NL, SV, NO, DK, FI, PL, CS, SK, SL, HR, ZHS, ZHT, JP, Okt 2022
[580-210001.1bxx2 = bjx, MXU-270, MXU-270R]

DE BEDIENUNGS-ANLEITUNG

1 Verbindung über 2,4 GHz-Funkempfänger
2 Verbindung über Bluetooth Kanal 1
3 Verbindung über Bluetooth Kanal 2
4 Verbindung über Kabel
5 Vorige Titel
6 Start/Pause
7 Nächster Titel
8 Browser, Startseite
9 Beleuchtung dunkler
10 Beleuchtung heller
11 Rechner
12 E-Mail Programm starten
13 PC sperren
14 Ton leiser
15 Ton an/aus
16 Ton lauter
17 CHERRY-Taste für Ladezustand der Batterie und zum Deaktivieren der Windows-Taste

Bevor Sie beginnen ...

Jedes Gerät ist anders!
In der Bedienungsanleitung erhalten Sie Hinweise zur effektiven und zuverlässigen Verwendung.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf und geben Sie sie an andere Benutzer weiter.

Die CHERRY KW X ULP ist eine Tastatur zur Bedienung von PC-Tastaturen.
Für Informationen zu weiteren Produkten, Downloads und vielem mehr, besuchen Sie bitte www.cherry.de.

1 Zu Ihrer Sicherheit

Entsorgungstipp durch Verschlucken von Kleinteilen
- Bewahren Sie den Empfänger und das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und 3 Jahren auf.

Brandgefahr durch fest eingebaute aufladbare Batterie
- Zerstören Sie die Tastatur nicht, indem Sie sie zum Beispiel erträngen, zerquetschen, erhitzen oder verbrennen.

"Repetitive Strain Injury" = "Verletzung durch wiederholte Bewegungen"
RSI entsteht durch kleine, sich ständig wiederholende Bewegungen.
- Richten Sie Ihren Arbeitsplatz ergonomisch ein.
- Wählen Sie eine angenehme Neigung der Tastatur durch die Ausklappfüße auf der Unterseite.
- Machen Sie mehrere kleine Pausen, ggf. mit Dehnübungen.
- Ändern Sie oft Ihre Körperhaltung.

2 Beschädigungen vermeiden

Beschädigung der Tastatur
- Entfernen Sie nicht die Tastkappen.

Löschen von Speichermedien und Beschädigung von mechanischen Uhren durch Magneten
- Bringen Sie keine Gegenstände mit Magnetkarten oder externe Festplatten, und keine mechanischen Uhren näher als 10 cm zur Aufnahme des Empfängers an der Rückseite der Tastatur.

3 Tastatur ein-/ausschalten

- Schieben Sie auf der Rückseite der Tastatur den Schalter in die entsprechende Position:
  Aus = 0
  Ein = I
- Nach dem Einschalten leuchtet die Tastatur kurz mit voller Helligkeit und dabei leuchten alle angeschlossenen Wert. Die Taste mit der eingestellten Verbindungsart ( ) blinkt kurz und leuchtet bei erfolgreicher Verbindung 5 Sekunden.
- Um Strom zu sparen, sinkt die Beleuchtung bei Nichtbenutzung im Batteriebetrieb nach 30 Sekunden auf die niedrigste Stufe und erlischt nach einer Minute. Bei angeschlossenem Kabel bleibt die Beleuchtung eingeschaltet.

Bei längerer Nichtbenutzung schaltet die Tastatur in einen Schlaf-Modus, in dem sie nur wenig Energie benötigt. Beim ersten Tastenanschlag schaltet sie sich automatisch wieder ein.
Wird die Tastatur im Energiesparmodus trotzdem Energie verbraucht, sollten Sie sie bei längerer Nichtbenutzung und zum Transport manuell ausschalten.

4 Tastatur mit dem PC/Notebook verbinden

Sie können die Tastatur mit dem Empfänger über eine 2,4 GHz-Funkverbindung, über Bluetooth oder über das USB-Kabel mit dem PC/Notebook verbinden.
Das Wechseln der Verbindungsart ist bequem, wenn Sie die Tastatur an mehreren Geräten verwenden möchten.

4.1 Tastatur über Empfänger verbinden

1 Ziehen Sie den Empfänger aus der magnetischen Buchse an der Rückseite der Tastatur.
2 Schließen Sie den Empfänger möglichst an einer USB 2.0-Buchse des PC/Notebooks an (diese hat meist eine weiße oder schwarze Führung).
3 Schalten Sie die Tastatur ein (Schalter an der Rückseite auf "I").
4 Drücken Sie die F1-Taste [F1].

Die F1-Taste [F1] leuchtet zur Bestätigung 5 Sekunden grün. Die Tastatur ist mit Ihrem PC/Notebook verbunden.
Falls die F1-Taste [F1] 15 Sekunden schnell grün blinkt, ist die Verbindung fehgeschlagen.
- Versuchen Sie es erneut.

4.2 Tastatur über Bluetooth verbinden

Bluetooth-Version
Sie benötigen einen PC/Notebook mit einem Bluetooth-Empfänger, der mindestens Bluetooth 3.0 unterstützt.

1 Öffnen Sie an Ihrem PC/Notebook die Suche nach Bluetooth-Geräten (zum Beispiel über Start > Einstellungen > Geräte > Bluetooth).
2 Folgen Sie den Anweisungen der Software.
3 Schalten Sie die Tastatur ein (Schalter an der Rückseite auf "I").
4 Drücken Sie 5 Sekunden die F2-Taste [F2] oder die Taste [F2].

F3-Taste [F3] mit dem Bluetooth-Kanal, über den Sie die Tastatur mit dem PC/Notebook verbinden möchten.
Die Taste blinkt langsam blau. Ab diesem Zeitpunkt können Sie innerhalb von 60 Sekunden eine Verbindung aufbauen.
Falls die Taste nicht blau blinkt:
- Es besteht bereits eine Verbindung der Tastatur mit einem anderen PC/Notebook. Schalten Sie diesen aus oder deaktivieren Sie diese Verbindung.

5 Folgen Sie den Anweisungen der Software.
Die entsprechende Bluetooth-Taste leuchtet zur Bestätigung 5 Sekunden blau und die Tastatur ist mit Ihrem PC/Notebook verbunden.
Falls die Taste 5 Sekunden schnell blau blinkt, ist die Verbindung fehgeschlagen.
- Versuchen Sie es erneut.

4.3 Tastatur über Kabel verbinden

1 Schließen Sie die Tastatur mit dem beiliegenden Kabel am PC/Notebook an.
2 Schalten Sie die Tastatur ein (Schalter an der Rückseite auf "I").
3 Drücken Sie die F4-Taste [F4].

Falls die F4-Taste [F4] nicht grün, wird die Tastatur nur über das Kabel gelesen (siehe "Akku laden").
Die F4-Taste [F4] leuchtet zur Bestätigung 5 Sekunden grün. Die Tastatur ist mit Ihrem PC/Notebook verbunden.
Falls die F4-Taste [F4] 15 Sekunden schnell grün blinkt, ist die Verbindung fehgeschlagen.
- Versuchen Sie es erneut.

5 Verbindung wechseln

Wenn Sie die Tastatur mit mehreren Geräten über verschiedene Verbindungsarten eingerichtet haben, können Sie zwischen diesen Geräten wechseln.
- Drücken Sie die entsprechende Taste [F1], [F2], [F3] oder [F4].

Bei erfolgreicher Verbindung, leuchtet die entsprechende Taste 5 Sekunden. Falls keine Verbindung zustande kam, blinkt die Taste 5 - 10 Sekunden.

6 Empfänger in der Tastatur verstauen

Der Empfänger ist so klein, dass er auch beim Transport eines Notebooks in der USB-Buchse bleiben kann. Wenn Sie ihn vor Verschmutzung und Verlust schützen möchten, ziehen Sie ihn ab und deponieren ihn in der Tastatur.

7 Tastatur mit dem PC/Notebook verbinden

Sie können die Tastatur mit dem Empfänger über eine 2,4 GHz-Funkverbindung, über Bluetooth oder über das USB-Kabel mit dem PC/Notebook verbinden.
Das Wechseln der Verbindungsart ist bequem, wenn Sie die Tastatur an mehreren Geräten verwenden möchten.

4.1 Tastatur über Empfänger verbinden

1 Ziehen Sie den Empfänger aus der magnetischen Buchse an der Rückseite der Tastatur.
2 Schließen Sie den Empfänger möglichst an einer USB 2.0-Buchse des PC/Notebooks an (diese hat meist eine weiße oder schwarze Führung).
3 Schalten Sie die Tastatur ein (Schalter an der Rückseite auf "I").
4 Drücken Sie die F1-Taste [F1].

Die F1-Taste [F1] leuchtet zur Bestätigung 5 Sekunden grün. Die Tastatur ist mit Ihrem PC/Notebook verbunden.
Falls die F1-Taste [F1] 15 Sekunden schnell grün blinkt, ist die Verbindung fehgeschlagen.
- Versuchen Sie es erneut.

4.2 Tastatur über Bluetooth verbinden

Bluetooth-Version
Sie benötigen einen PC/Notebook mit einem Bluetooth-Empfänger, der mindestens Bluetooth 3.0 unterstützt.

1 Öffnen Sie an Ihrem PC/Notebook die Suche nach Bluetooth-Geräten (zum Beispiel über Start > Einstellungen > Geräte > Bluetooth).
2 Folgen Sie den Anweisungen der Software.
3 Schalten Sie die Tastatur ein (Schalter an der Rückseite auf "I").
4 Drücken Sie 5 Sekunden die F2-Taste [F2] oder die Taste [F2].

F3-Taste [F3] mit dem Bluetooth-Kanal, über den Sie die Tastatur mit dem PC/Notebook verbinden möchten.
Die Taste blinkt langsam blau. Ab diesem Zeitpunkt können Sie innerhalb von 60 Sekunden eine Verbindung aufbauen.
Falls die Taste nicht blau blinkt:
- Es besteht bereits eine Verbindung der Tastatur mit einem anderen PC/Notebook. Schalten Sie diesen aus oder deaktivieren Sie diese Verbindung.

5 Folgen Sie den Anweisungen der Software.
Die entsprechende Bluetooth-Taste leuchtet zur Bestätigung 5 Sekunden blau und die Tastatur ist mit Ihrem PC/Notebook verbunden.
Falls die Taste 5 Sekunden schnell blau blinkt, ist die Verbindung fehgeschlagen.
- Versuchen Sie es erneut.

4.3 Tastatur über Kabel verbinden

1 Schließen Sie die Tastatur mit dem beiliegenden Kabel am PC/Notebook an.
2 Schalten Sie die Tastatur ein (Schalter an der Rückseite auf "I").
3 Drücken Sie die F4-Taste [F4].

Falls die F4-Taste [F4] nicht grün, wird die Tastatur nur über das Kabel gelesen (siehe "Akku laden").
Die F4-Taste [F4] leuchtet zur Bestätigung 5 Sekunden grün. Die Tastatur ist mit Ihrem PC/Notebook verbunden.
Falls die F4-Taste [F4] 15 Sekunden schnell grün blinkt, ist die Verbindung fehgeschlagen.
- Versuchen Sie es erneut.

8 Verbindung wechseln

Wenn Sie die Tastatur mit mehreren Geräten über verschiedene Verbindungsarten eingerichtet haben, können Sie zwischen diesen Geräten wechseln.
- Drücken Sie die entsprechende Taste [F1], [F2], [F3] oder [F4].

Bei erfolgreicher Verbindung, leuchtet die entsprechende Taste 5 Sekunden. Falls keine Verbindung zustande kam, blinkt die Taste 5 - 10 Sekunden.

6 Empfänger in der Tastatur verstauen

Der Empfänger ist so klein, dass er auch beim Transport eines Notebooks in der USB-Buchse bleiben kann. Wenn Sie ihn vor Verschmutzung und Verlust schützen möchten, ziehen Sie ihn ab und deponieren ihn in der Tastatur.

7 Tastatur mit dem PC/Notebook verbinden

Sie können die Tastatur mit dem Empfänger über eine 2,4 GHz-Funkverbindung, über Bluetooth oder über das USB-Kabel mit dem PC/Notebook verbinden.
Das Wechseln der Verbindungsart ist bequem, wenn Sie die Tastatur an mehreren Geräten verwenden möchten.

4.1 Tastatur über Empfänger verbinden

1 Ziehen Sie den Empfänger aus der magnetischen Buchse an der Rückseite der Tastatur.
2 Schließen Sie den Empfänger möglichst an einer USB 2.0-Buchse des PC/Notebooks an (diese hat meist eine weiße oder schwarze Führung).
3 Schalten Sie die Tastatur ein (Schalter an der Rückseite auf "I").
4 Drücken Sie die F1-Taste [F1].

Die F1-Taste [F1] leuchtet zur Bestätigung 5 Sekunden grün. Die Tastatur ist mit Ihrem PC/Notebook verbunden.
Falls die F1-Taste [F1] 15 Sekunden schnell grün blinkt, ist die Verbindung fehgeschlagen.
- Versuchen Sie es erneut.

4.2 Tastatur über Bluetooth verbinden

Bluetooth-Version
Sie benötigen einen PC/Notebook mit einem Bluetooth-Empfänger, der mindestens Bluetooth 3.0 unterstützt.

1 Öffnen Sie an Ihrem PC/Notebook die Suche nach Bluetooth-Geräten (zum Beispiel über Start > Einstellungen > Geräte > Bluetooth).
2 Folgen Sie den Anweisungen der Software.
3 Schalten Sie die Tastatur ein (Schalter an der Rückseite auf "I").
4 Drücken Sie 5 Sekunden die F2-Taste [F2] oder die Taste [F2].

F3-Taste [F3] mit dem Bluetooth-Kanal, über den Sie die Tastatur mit dem PC/Notebook verbinden möchten.
Die Taste blinkt langsam blau. Ab diesem Zeitpunkt können Sie innerhalb von 60 Sekunden eine Verbindung aufbauen.
Falls die Taste nicht blau blinkt:
- Es besteht bereits eine Verbindung der Tastatur mit einem anderen PC/Notebook. Schalten Sie diesen aus oder deaktivieren Sie diese Verbindung.

5 Folgen Sie den Anweisungen der Software.
Die entsprechende Bluetooth-Taste leuchtet zur Bestätigung 5 Sekunden blau und die Tastatur ist mit Ihrem PC/Notebook verbunden.
Falls die Taste 5 Sekunden schnell blau blinkt, ist die Verbindung fehgeschlagen.
- Versuchen Sie es erneut.

4.3 Tastatur über Kabel verbinden

1 Schließen Sie die Tastatur mit dem beiliegenden Kabel am PC/Notebook an.
2 Schalten Sie die Tastatur ein (Schalter an der Rückseite auf "I").
3 Drücken Sie die F4-Taste [F4].

Falls die F4-Taste [F4] nicht grün, wird die Tastatur nur über das Kabel gelesen (siehe "Akku laden").
Die F4-Taste [F4] leuchtet zur Bestätigung 5 Sekunden grün. Die Tastatur ist mit Ihrem PC/Notebook verbunden.
Falls die F4-Taste [F4] 15 Sekunden schnell grün blinkt, ist die Verbindung fehgeschlagen.
- Versuchen Sie es erneut.

8 Verbindung wechseln

Wenn Sie die Tastatur mit mehreren Geräten über verschiedene Verbindungsarten eingerichtet haben, können Sie zwischen diesen Geräten wechseln.
- Drücken Sie die entsprechende Taste [F1], [F2], [F3] oder [F4].

Bei erfolgreicher Verbindung, leuchtet die entsprechende Taste 5 Sekunden. Falls keine Verbindung zustande kam, blinkt die Taste 5 - 10 Sekunden.

9 Verbindung wechseln

Wenn Sie die Tastatur mit mehreren Geräten über verschiedene Verbindungsarten eingerichtet haben, können Sie zwischen diesen Geräten wechseln.
- Drücken Sie die entsprechende Taste [F1], [F2], [F3] oder [F4].

Bei erfolgreicher Verbindung, leuchtet die entsprechende Taste 5 Sekunden. Falls keine Verbindung zustande kam, blinkt die Taste 5 - 10 Sekunden.

10 Kontakt

Cherry Europe GmbH
Cherrystraße 2
91275 Auerbach/OPf.
Internet: www.cherry.de
Telefon: +49 (0) 9643 2061-100*
*zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz, abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

16 EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt der Cherry Europe GmbH, Auerbach/OPf., Deutschland, dass dieser Funkanlagentyp der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internet-Adresse: www.cherry.de/compliance.

EN OPERATING MANUAL

1 Connection via 2.4 GHz radio receiver
2 Connection via Bluetooth channel 1
3 Connection via Bluetooth channel 2
4 Connection via cable
5 Previous title
6 Play/pause
7 Next title
8 Browser, home
9 Illumination darker
10 Illumination brighter
11 Calculator
12 Start e-mail program
13 Blocking the PC
14 Volume down
15 Sound on/off
16 Volume up
17 CHERRY key for battery charge level and to disable Windows keys.

Before you begin ...

Every device is different!
The operating instructions contain information on effective and reliable use.
- Read the operating instructions carefully.
- Keep the operating instructions and pass them on to other users.

The CHERRY KW X ULP is a keyboard for operating PCs and laptops.
For information on other products, downloads and much more, visit us at www.cherry.de.

1 For your safety

Risk of choking from swallowing small parts
- Keep the device out of the reach of children under 3 years.

Fire hazard due to permanently installed rechargeable battery
- Do not destroy the keyboard by, for example, crushing, crushing, heating or burning it.

RSI stands for "Repetitive Strain Injury".
RSI arises due to small movements continuously repeated over a short period of time.
- Set up your workspace ergonomically.
- Select a comfortable inclination of the keyboard using the adjusting the feet on the bottom.
- Take several short breaks, with stretching exercises if necessary.
- Change your posture often.

2 Avoiding damage

Damage to the keyboard
- Do not remove the key caps.

The magnet can wipe storage media and damage mechanical watches
- Do not bring storage media, such as magnetic cards or external hard drives, or mechanical clocks closer than 10 cm to the receiver on the back of the keyboard.

3 Switching the keyboard on/off

- Slide the switch on the back of the keyboard to the appropriate position:
  Off = 0
  On = I

After switching on, the keyboard lights up briefly at full brightness and then at the set value. The key with the ( ) flashes briefly and then lights up for 5 seconds in the respective connection.
To save power, when not in use and in battery mode, the illumination drops to the lowest level after 30 seconds and then after a minute. When the cable is connected, the illumination remains on.
When not in use for an extended period of time, the keyboard enters sleep mode where it uses very little power. It switches on again automatically the first time a button is pressed.
Because the keyboard still consumes power in energy-saving mode, switch it off manually before longer periods of use or for transport.

4 Connecting the keyboard to the PC/laptop

You can connect the keyboard with receiver to the PC/laptop via a 2.4 GHz wireless connection, Bluetooth or the USB cable.
Switching between the connection methods is convenient if you want to use the keyboard on multiple devices.

4.1 Connecting the keyboard via the receiver

1 Pull the receiver out of the magnetic socket on the back of the keyboard.
2 Connect the receiver to a USB 2.0 port on your PC/laptop if possible (this usually has a white or black guide).
3 Switch on the keyboard (set the switch on the back of the keyboard to "I").
4 Press the F1 key [F1].

The F1 key [F1] lights up green for 5 seconds to confirm. The keyboard is connected to your PC/laptop.
If the F1 key [F1] flashes green rapidly for 5 seconds, the connection has failed.
- Try again.

4.2 Connecting the keyboard via Bluetooth

Bluetooth version
You need a PC/laptop with a Bluetooth receiver that supports at least Bluetooth 4.0.

1 Open the search for Bluetooth devices on your PC/laptop (for example via Start > Settings > Devices; Bluetooth).
2 Follow the software instructions.
3 Switch on the keyboard (set the switch on the back of the keyboard to "I").
4 Press the F2 key [F2] or the F3 key [F3] for 5 seconds with the Bluetooth channel you want to connect the keyboard to the PC/laptop.
The key flashes blue slowly. From this point, you can establish a connection within 60 seconds.
If the key does not flash blue:
- The keyboard is already connected to another PC/laptop. Switch it off or deactivate that connection.

5 Follow the software instructions.
The corresponding Bluetooth key will light up blue for 5 seconds to confirm, and the keyboard is connected to your PC/laptop.
If the key flashes blue rapidly for 5 seconds, the connection has failed.
- Try again.

4.3 Connecting the keyboard via cable

1 Connect the keyboard to the PC/laptop using the cable provided.
2 Switch on the keyboard (set the switch on the back of the keyboard to "I").
3 Press the F4 key [F4].

If you do not press the F4 key [F4], the keyboard will only be charged via the cable (see 7 "Charging the battery").
The F4 key [F4] lights up green for 5 seconds to confirm. The keyboard is connected to your PC/laptop.
If the F4 key [F4] flashes green rapidly for 5 seconds, the connection has failed.
- Try again.

5 Changing the connection type

If you have set up the keyboard with multiple devices using different connection types, you can switch between these devices.
- Press the corresponding key [F1], [F2], [F3] or [F4].

If the connection is successful, the corresponding button will light up for 5 seconds. If no connection was established, the button blinks for 5 - 10 seconds.

6 Stowing the receiver in the keyboard

The receiver is so small that it can stay in the USB port of a laptop while being transported. If you want to protect it from dirt and loss, remove it and store it in the keyboard.

7 Charging the battery

When the voltage of the keyboard battery decreases, the CHERRY key [CHERRY] flashes briefly and then, the signal stops. When the battery level is below 10%, the button flashes 30 minutes, below 5% every 15 minutes and below 2% every 5 minutes.
A low battery level is indicated whenever you switch on the keyboard, when you work with the keyboard after starting the PC/laptop, or when you wake it up from sleep mode.
Charging the batteries in good time prolongs their service life.
- Connect the charging cable to the socket on the keyboard and a USB port or USB mains adapter. Your power source (PC/laptop) must be switched on. You can continue working while charging. The CHERRY key [CHERRY] will light up red when charging starts. When the keyboard is half charged, it will glow yellow and when charging is complete, it will glow green.

The charging circuit prevents overcharging.

8 Activating additional functions on the function keys

There are symbols on the function keys that allow you to perform additional functions.
When the FN key is lit (we like the rest of the keys [factory setting]):
- For the function of a symbol, press the function key along with the corresponding symbol.
  Or:
- For the standard function (F1 - F12), press and hold the FN key and then the function key.

8.1 Locking/unlocking the FN key

If you use the standard functions (F1 - F12) often, you can lock the FN key [FN lock].
- Press the CTRL key and the FN key simultaneously.

When the FN key is lit red, the standard functions [F1 - F12] of the function keys are executed.
The FN key is illuminated blue the rest of the keys, the functions of the symbols of the function keys are executed.

9 Disabling/enabling Windows keys

To prevent the Windows keys from being pressed unintentionally, you can deactivate them.
- Press the CHERRY key [CHERRY].

The Windows keys are inactive (light up red) or active (light up like the rest of the keys).

10 Customizing the keyboard

Using the CHERRY KEYS software you can freely assign many of the keys on the keyboard. This means you can access apps, files, individual text modules or macros at the touch of a key.
You can obtain CHERRY KEYS as a free download at www.cherry.de.
Give it a go!

11 Cleaning the keyboard

1 Switch the keyboard off.

NOTE! Aggressive cleaning agents and liquids can damage the keyboard
- Do not use solvents, such as gasoline or alcohol, and scouring agents or scouring sponges for cleaning.
- Prevent liquids from entering the keyboard.
- Clean the keyboard with a slightly damp cloth and some mild cleaning agent (e.g. dishwashing liquid).
- Dry off the keyboard with a soft, lint-free cloth.

12 Fit the keyboard for transport

1 If one of the keys for the connection type [F1], [F2], [F3] or [F4] flashes for a prolonged period after a write attempt, this means that this connection type is set and the keyboard cannot establish a connection. Change the connection type (see 5 "Changing the connection type") or establish the connection again (see 4 "Connecting the keyboard to the PC/laptop").
2 Switch the keyboard off and on again.
3 Check that the appropriate connection type is set (see 5 "Changing the connection type").
4 Charge the keyboard via the charging cable (see 7 "Charging the battery").
5 Remove any objects causing interference between the keyboard and the PC/laptop. Interference is caused in particular by metallic or electrical objects such as cables, loudspeakers or USB hubs.
6 Reduce the distance between the keyboard and the PC/laptop.
7 Shoulder any interference he encountered when using USB 3.0 devices right near the receiver: use a port that is further away, an additional cable, or a USB hub for the receiver or USB 3.0 device.
8 Reset the keyboard to factory settings by inserting a pen (or paper clip) into the small hole under the center foot of the keyboard. This will also wipe the connection histories.

13 Rectifying a connection fault using the receiver

Connect the receiver to a USB 2.0 port on your PC/laptop (this usually has a white or black guide). Malfunctions occasionally occur with USB 3.0 ports (blue guide).
Connect the receiver to another USB 2.0 port on the PC/laptop.
Reduce the distance between the receiver and the keyboard by bringing the receiver to a USB port that is close to the keyboard.
Use a USB extension cable to place the receiver as close to the keyboard as possible.

22.2 Rectifying a Bluetooth connection fault

1 Check whether internal interferences in the PC/laptop supports at least Bluetooth standard 4.0. Lower versions are not supported.
2 If your PC/laptop is in standby mode, it cannot be woken up using Bluetooth devices. Switch on the PC/laptop manually.
3 If the keyboard is already connected to another PC/laptop, you cannot make a parallel connection. Turn off the first PC/laptop or deactivate the connections.

Operation of several Bluetooth devices on a PC/laptop
When operating several Bluetooth devices on a PC/laptop, there are often much for the Bluetooth receivers in the PC/laptop.
- Turn off any unnecessary Bluetooth devices.
- Remove the connection to the keyboard in the Bluetooth software and add it again as a new device.
- Use an external Bluetooth receiver.
- Connect the keyboard via the receiver or cable.

23 Device disposal

- Do not dispose of devices with this symbol together with waste.
- Dispose of the devices in accordance with statutory regulations – at your local dealer or municipal recycling centers.

24 Technical data

Designation	Value
Supply voltage	5.0 VDC ±5%
Charging voltage	Typ. 5.0 VDC
Charging current	Max. 500 mA
Current consumption	Keyboard: Max. 500 mA Receiver: max. 20 mA
Battery	Rechargeable lithium-ion battery, 2800 mAh
Operating frequency	2400,0 ... 2483,5 MHz
Transmitter power	Max. 10 mW (EIRP)
Bluetooth	5.0
Storage temperature	-15 °C ... +60 °C
Operating temperature	0 °C ... +40 °C

25 Certifications

25.1 EU Declaration of conformity

The company Cherry Europe GmbH, Auerbach/OPf., Germany hereby declares that this radio system model conforms to the European guideline 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity can be found under the following Internet address: www.cherry.de/compliance.

25.2 US Federal Communications Commission (FCC) Radio Frequency Interference Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

25.3 UK RF exposure statement

This device complies with the RF exposure requirements for mobile and fixed devices. However, we do not recommend that you use this in a manner that potential for human contact during normal operation is minimized.

25.4 Canadian industry statement

This device complies with ISED's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

25.5 Canadian RF exposure statement

The product complies with the Canada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and is safe for intended operation as described in this manual. The further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user body or set the device to lower output power if such function is available.

25.6 UKCA

UK Authorised Representative:
Authorised Representative Service
The Old Methodist Chapel
Great Hallow
SK17 8RG
UK!

FR MODE D'EMPLOI

1 Connexion via récepteur sans fil 2,4 GHz
2 Connexion via Bluetooth canal 1
3 Connexion via Bluetooth canal 2
4 Connexion par câble
5 Titre précédent
6 Lecture / pause
7 Titre suivant
8 Navigateur, démarrage
9 Éclairage plus sombre
10 Éclairage plus clair
11 Calculatrice
12 Démarrer le programme de messagerie
13 Bloocage du PC
14 Volume plus bas
15 Activer / désactiver le son
16 Volume plus fort
17 Touche CHERRY pour le niveau de charge de la batterie et pour la désactivation des touches Windows

Avant de commencer ...

Chaque appareil est différent !
Le mode d'emploi contient des consignes pour une utilisation efficace et fiable.
- Lisez attentivement le mode d'emploi.
- Conservez le mode d'emploi et transmettez-le aux autres utilisateurs.

CHERRY KW X ULP est un clavier pour l'utilisation des PC / ordinateurs portables.
Pour obtenir des informations sur d'autres produits, des liens téléchargement et bien d'autres choses, consultez le site www.cherry.de.

1 Pour votre sécurité

Risque d'étouffement en cas d'ingestion de petites pièces
- Conserver l'appareil hors de portée des enfants de moins de 3 ans.

Risque d'incendie dû à la batterie rechargeable intégrée
- Ne pas détruire le clavier, notamment en le désassemblant, en l'écrasant, en le chauffant ou en le brûlant.

LMR signifie "Lésion due aux mouvements répétitifs"
Le syndrome LMR apparaît suite à de petits mouvements se répétant en permanence.
- Organisez votre poste de travail de manière ergonomique.
- Sélectionnez une inclinaison agréable du clavier grâce aux pieds d'appui situés sur la face inférieure.
- Faites plusieurs petites pauses, le cas échéant accompagnées d'exercices d'étirement.
- Modifiez souvent votre attitude corporelle.

2 Éviter les dommages

Endommagement du clavier
- Ne retirez pas les cabochons de touche.

Effacement de supports de données et endommagement de montres mécaniques par des aimants
- Ne placez aucun support de données, comme des cartes magnétiques ou des disques durs et ne mettez au aucune montre mécanique à moins de 10 cm du logement du récepteur situé au dos du clavier.

3 Activation et désactivation du clavier

- Au dos du clavier, amenez le commutateur dans la position correspondante
  Désactivé = 0
  Activé = I

Une fois activé, le clavier s'allume brièvement à pleine luminosité, puis à la valeur réglée. La touche indiquant le mode de connexion sélectionné ( ) clignote brièvement et reste allumée pendant 5 secondes si la connexion a réussi.
Pour économiser de l'énergie, l'éclairage passe au niveau le plus bas après 30 secondes en cas de non-utilisation et en mode batterie et s'éteint après une minute. Lorsque le câble est raccordé, l'éclairage reste allumé.
En cas de non-utilisation prolongée, le clavier passe en mode veille, dans lequel il ne consomme que peu d'énergie. Dès la première pression d'une touche, il s'active à nouveau automatiquement.
Le clavier continue de consommer de l'énergie, même lorsque le mode veille est activé. Pour économiser, désactivez-le manuellement lorsque vous ne l'utilisez pas pendant de longues périodes ou lorsque vous le transportez.

4 Relier le clavier au PC / à l'ordinateur portable

Vous pouvez relier le clavier à l'ordinateur au PC / à l'ordinateur portable via une connexion sans fil de 2,4 GHz, via Bluetooth ou via le câble USB.
Le changement du mode de connexion est pratique si vous souhaitez utiliser le clavier sur plusieurs appareils.

4.1 Connexion du clavier par l'intermédiaire du récepteur

1 Retirez le récepteur de la prise magnétique située au dos du clavier.
2 Raccordez le récepteur à un port USB 2.0 du PC/ordinateur portable (en général, il est doté d'un guidage généralement blanc ou noir).
3 Activez le clavier (interrupteur au dos sur "I").
4 Appuyez sur la touche F1 [F1].

La touche F1 [F1] s'allume en vert pendant 5 secondes pour confirmer. Le clavier est relié à votre PC / ordinateur portable.
Si la touche F1 [F1] clignote rapidement en vert pendant 5 secondes, c'est que la connexion a échoué.
- Essayez à nouveau.

4.2 Connexion du clavier via Bluetooth

Version Bluetooth
Vous devez disposer d'un PC / ordinateur portable équipé d'un récepteur Bluetooth prenant en charge la norme Bluetooth 4.0 ou ultérieure.

1 Depuis votre PC / ordinateur portable, ouvrez la recherche des périphériques Bluetooth (par exemple via Démarrage > Paramètres > Périphériques > Bluetooth).
2 Suivez les instructions du logiciel.
3 Activez le clavier (interrupteur au dos sur "I").
4 Appuyez pendant 5 secondes sur la touche F2 [F2] / F3 [F3] (selon le canal Bluetooth via lequel vous souhaitez connecter le clavier au PC / à l'ordinateur portable.
La touche clignote lentement en bleu. Vous avez alors 60 secondes pour établir une connexion.
Si la touche ne clignote pas en bleu :
- Le clavier est déjà relié à un autre PC / ordinateur portable. Éteignez-le ou désactivez cette connexion.

5 Suivez les instructions du logiciel.
La touche Bluetooth correspondante s'allume en bleu pendant 5 secondes pour confirmer. Le clavier est relié à votre PC / ordinateur portable.
Si la touche clignote rapidement en bleu pendant 5 secondes, c'est que la connexion a échoué.
- Essayez à nouveau.

4.3 Connexion du clavier par câble

1 Relez le clavier au PC / à l'ordinateur portable à l'aide du câble fourni.
2 Activez le clavier (interrupteur au dos sur "I").
3 Appuyez sur la touche F4 [F4].

Si vous n'appuyez pas sur la touche F4 [F4], le clavier se charge uniquement via le câble (voir 7 "Charge de la batterie").

La touche F4 [F4] s'allume en vert pendant 5 secondes pour confirmer. Le clavier est relié à votre PC / ordinateur portable.
Si la touche F4 [F4] clignote rapidement en vert pendant 5 secondes, c'est que la connexion a échoué.
- Essayez à nouveau.

5 Changement de connexion

Si vous avez configuré le clavier avec plusieurs appareils via différents types de connexion, vous pouvez passer d'un appareil à l'autre.
- Appuyez sur la touche correspondante [F1], [F2], [F3] ou [F4].

Si la connexion est réussie, la touche correspondante s'allume pendant 5 secondes. Si aucune connexion n'a été établie, la touche clignote pendant 5 à 10 secondes.

6 Rangement du récepteur dans le clavier

Le récepteur est si petit qu'il peut rester dans le port USB pendant le transport d'un ordinateur portable. Si vous souhaitez le protéger contre les risques de salissures et de perte, retirez-le et rangez-le dans le clavier.

7 Charge de la batterie

Lorsque la tension de la batterie du clavier diminue, la touche CHERRY [CHERRY] clignote 10 fois en rouge, puis le signal s'arrête. La touche se met à clignoter toutes les 30 minutes lorsque le niveau de charge de la batterie passe en dessous de 10 %, toutes les 15 minutes en dessous de 5 % et toutes les 5 minutes en dessous de 2 %.
Si le niveau de charge de la batterie est faible, cela vous est directement signalé dès vous allumez le clavier, lorsque vous travaillez avec le clavier après avoir démarré le PC / ordinateur portable ou lorsque vous le réveillez du mode veille.
Charger la batterie en temps utile prolonge sa durée de vie.
- Relez le câble de charge à la prise du clavier et à un port USB 2.0 ou un adaptateur secteur USB. Votre source d'alimentation (PC / ordinateur portable) doit être allumée. Vous pouvez continuer à travailler pendant le processus de recharge ; la touche CHERRY [CHERRY] s'allume en rouge au début de ce processus. Elle s'allume en jaune lorsque le clavier est à moitié rechargé et en vert lorsque le processus de recharge est terminé.

Le contrôle de charge évite la surcharge.

8 Activation de fonctions supplémentaires sur les touches de fonction

Les touches de fonction portent des symboles correspondant à des fonctions supplémentaires.
Lorsque FN s'allume (comme les autres touches [réglage d'usine] :
- Pour utiliser la fonction d'un symbole, appuyez sur la touche FN en fonction portant le symbole correspondant.
  Ou :
- Pour utiliser une fonction standard (F1 - F12), appuyez sur la touche FN en la maintenant enfoncée et appuyez en même temps sur la touche de fonction.

8.1 Verrouiller/déverrouiller la touche FN

Si vous utilisez souvent les fonctions standard (F1 - F12), vous pouvez verrouiller la

7 Opladning af genopladeligt batteri

Hvis spændingen på tastaturets batteri reduceres, blinker CHERRY-tasten (◆) 10x rødt, derefter stopper signalet. Ved et niveau for det genopladelige batteri på under 10 % blinker tasten hver 30 minutter, under 5 % hver 15 minutter og under 2 % for hver 5 minutter.

Et tavt niveau for det genopladelige batteri vises direkte, når du tænder tastaturet, hvis du derefter med tastaturet er tilsat til pc'er eller bærbare computer, eller hvis du vækker den fra sluk-mode. Batteriet kan genoplades forlænget det genopladelige batteris levetid.

- Forbind ladekablet med tastaturets besning og en USB-tilslutning eller en USB-netadapter.
Din stationære pc/bærbare computer skal være tændt. Du kan fortsætte med at arbejde under opladningen, CHERRY-tasten (◆) lyser rødt ved begyndelsen af opladningen. Når tastaturet er helt opladet, lyser det grønt, og når opladningen er afsluttet, lyser det grønt.

Ladekobligen forbindes ikke en overdragelse.

8 Aktivering af ekstra funktioner på funktionstasterne

På funktionstasterne findes der symboler, som du kan udføre ekstra funktioner med.
Når FN-tasten lyser som reaktor af tasterne (tørkrisdistilling).

- Tryk på funktionstasten med det tilsvarende symbol for et symbols funktion.
Eller:
Hold FN-tasten trykket ned, og tryk på funktionstasten for standardfunktionen (F1 - F12).

8.1 Aktivering/deaktivering af FN-tast

Hvis du anvender funktionstasterne (F1 - F12) ofte, kan du låse FN-tasten (FN-Lock).

- Tryk samtidigt på CTRL-tasten og FN-tasten. Hvis FN-tasten tænder, udføres funktionstasternes standardfunktioner (F1 - F12).
Hvis FN-tasten lyser som reaktor af tastene, udføres funktionerne på funktionstasternes symbol.

9 Deaktivering/aktivering af Windows-tastene

For ikke at aktivere Windows-tastene utilsigtet kan du deaktivere dem.

- Tryk på CHERRY-tasten (◆).

Windows-tastene er inaktive (lyser rødt) eller aktive (lyser som reaktor).

10 Individuel konfiguration af tastaturet

Med softwaren CHERRY KEYS kan du frit konfigurere mange taster på tastaturet. Derved har du adgang til agger, filer, individuelle tekstkommandoer eller makroer med et tryk på en tast.
Du får CHERRY KEYS som gratis download på www.cherry.de
Pre det at!

11 Rengøring af tastaturet

Slå tastaturet fra.

BEMÆRK! Ødelæggelse rengøringsmidler og vasker kan beskadige tastaturet!

- Anvend ikke opløsningsmidler som f.eks. benzin eller alkohol og skuremidler og skuresvampe ved rengøringen.
Sørg for at forhindre, at der trænger vasker ind i tastaturet.
Rengør tastaturet med en let fugtig klud og lidt mildt rengøringsmiddel (f.eks.: opvaskemiddel).
Tør tastaturet med en tørklæde eller en klud.

12 Hvis tastaturet ikke fungerer

- Hvis en af tasterne for forbindelsestyperne (◆) blinker langsom efter et forsøg på at skrive, betyder det, at denne forbindelsestype er indstillet, og at tastaturet ikke kan opbygge en forbindelse. Ændr forbindelsestypen (se 5 "Ændring af forbindelse"), eller indstil forbindelsen igen (se 4 "Forbindelse af tastaturet med pc/bærbar computer").
Sluk tastaturet, og tænd det igen.
Kontrollér, om den trådløse forbindelsestype er indstillet (se 5 "Ændring af forbindelse").
Opladt tastaturet vila ledakabler (se 7 "Opladning af genopladeligt batteri").
Fjern forstyrrende genstande mellem tastaturet og pc'er/indstillede tre. Finn for at er er metal-eller elektriske genstande forstyrrende, som f.eks. Kabler, højttalere eller USB-hubs.
Reduér afstanden mellem tastaturet og pc'er/notebook en.
Hvis der opstår forstyrrelser ved anvendelse af USB 3.0-enheder i den umiddelbare nærhed af mottageren: Benyt i forbindelse med modtageren et USB 3.0-enheden en tilslutning, der er længere væk, et ekstra kabel eller en USB-hub.
Nulstil tastaturet ved at fjernelsesingeniøre ved at slikke en kugleen (eller en clips) ind i det lille hul under tastaturets midterste fod holde. Derved slettes forbindelsesinformationerne også.

12.1 Udbedring af fejl på forbindelsen via modtageren

- Tilslut modtageren til et af pc'ens/den bærbare computers USB 2.0-stik (det har oftest en hvid eller sort farve). PA USB 3.0-stik (blå farve) forekommer der nogle gange fejlfunktioner.
Tilslut modtageren til et andet USB 2.0-stik på pc'en/den bærbare computer.
Reducér afstanden mellem modtageren og tastaturet ved at tilslutte modtageren til et USB-stik, der befinder sig tæt ved enderne.
Anvend et USB-forlængerkabel, og placere modtageren så tæt som muligt på tastaturet.

12.2 Udbedring af fejl på Bluetooth-forbindelsen

- Kontrollér, om den interne modtager i din pc/bærbare computer mindst svarer til Bluetooth-standard 4.0. Lavere versioner understøtters ikke.
Hvis din pc/bærbare computer befinder sig i standby-mode, er det ikke muligt at vække via Bluetooth-enheder. Tænd manuelt for pc'en/den bærbare computer.
Hvis tastaturet allerede er forbundet med en anden pc/notebook, kan du ikke etablere en parallel forbindelse. Sluk den første pc/bærbare computer, eller afbryd forbindelsen.

Anvendelse af flere Bluetooth-enheder på en pc/bærbar computer

Hvis der er tilsluttet for mange Bluetooth-enheder, kan Bluetooth-modtagerne, der er integreret i pc'en/den bærbare computer, være overbelastet.

- Sluk Bluetooth-enheder, der ikke er brug for.
Fjern tastaturet i Bluetooth-software, og tilføj den igen som ny enhed.
Anvend en ekstern Bluetooth-modtager.
Tilslut tastaturet via modtageren eller kabler.

13 Bortskaffelse af enheder

- Enheder med dette symbol må ikke bortskaffes som almindelig husholdningsaaffald.
Bortskaf enhederne hos din forhandler eller på de kommunale genbrugspladser ihht. de lovmæssige forskrifter.

14 Tekniske data

Betegnelse	Vardi
Forsyningsspænding	5,0 VDC ±5 %
Ladespænding	Typ. 5,0 VDC
Ladestrøm	Maks. 500 mA
Strømforbrug	Tastatur: maks. 500 mA
Modtager: maks. 20 mA
Batteri	Oplaadbare lithium-ion-batteri, 2800 mah
Sendefrekvens	2400,0 ... 2483,5 MHz
Sendeeffekt	Maks. 10 mW (EIRP)
Bluetooth	5.0
Opbevaringstemperatur	-15 °C ... +60 °C
Driftstemperatur	0 °C ... +40 °C

15 EU-overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer Cherry Europe GmbH, Auerbach/OPf., Tyskland, at denne radioudstyr opfylder direktivet 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringen fuldstændige tekst findes under følgende internetadresse: www.cherry.de/compliance.

FI KÄYTTÖOHJE

① Yhteys 2.4 GHz:n vastaanottimen välityksellä
② Yhteys Bluetooth-kanavan 1 välityksellä
③ Yhteys Bluetooth-kanavan 2 välityksellä
④ Yhteys kaapelin välityksellä
⑤ Edellinen kappale
⑥ Näytön / näytöt
⑦ Seuraava kappale
⑧ Selain, aloitussivu
⑨ Valaistus hiirimaemmäksi
⑩ Valaistus kirkkaammaksi
⑪ Lisäämällä kirje
⑫ Sähköpostiohjelman käynnistys
⑬ Lukitse PC
⑭ Pienenna äänenvoimakkuutta
⑮ Ääni päälle / pois
⑯ Suurenna äänenvoimakkuutta
⑰ CHERRY-näppäin pariston varaustilan näyttää ja Windows-näppäinen käytöstä poistamista varten

Ennen kuin aloitat ...

Jokainen laite on erilainen!

- Käyttöohjeesta löydät ohjeita tehokasta ja luotettavaa käyttöä varten.
Lue käyttöohje huolellisesti läpi.
Säilytä käyttöohje ja anna se eteenpäin muille käyttäjille.

CHERRY KW X ULP on tietokoneiden käyttämiseen tarkoitettu näppäimistö.
Tietoja muista tuotteista, download-tarjonnasta ja paljon muuta löydät osoitteesta www.cherry.de.

1 Turvallisuutesi vuoksi

Pienten osien nielemisen vuoi johtaa tukehtumiseen

- Säilytä laite sekä alle 3-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.

Kiinteästi asennetusta akusta aiheutuva palovaara

- Älä riko käyttöohjeen mukaisesti purkamalla näppäimistö osin tai murskaamalla, kuumentamalla tai poittamalla näppäimistöä.

"Repetitive Strain Injury" = "Toistuvasta rasituksesta johtuva vamma"

RSI syntyy pienistä jatkuvasti toistuvista liikeistä.

- Kaluista työpisteesi ergonomisesti.
Aseta näppäimistösi niin lähelle kuin kykenet kaltevuuskulmaan sen alapuolella olevilla säätöjalkoilla.
Pidä usein lyhyitä taukoja, tee mahdollisuuksien mukaan venyttelyharjoituksia.
Muuta varsinaista asentoa usein.

2 Vältä vuoriota

Näppäimistön vaurioitumisen

- Älä irrota näppäimistöä näppäimistöä.

Nopeasti sivuuttamalla taitenuksäävieiden tyhjennemen ja mekaanisten kelvigen vauriotumisen.

- Pidä taitenuvaiset kuten magneettikortit tai ulkoiset kintiöcyt seká mekaaniset kellot vähintään 10 cm:n etäisyydellä vastaanottimen pidikkeestä näppäimistön taustapuolella.

3 Näppäimistön kytkeminen päälle / pois

- Työnnä näppäimistön taustapuolella oleva kytkin sisäänpäin asentoon:
Pois = 0
Päällä = 1

Päälläkytkemisen jälkeen näppäimistön valaistus pidän hieman suurimmalla kirkkaudella ja jokaisy tämän jälkeen asetetun arvon muistaiseki. Valo sähkö. Herkkien asetetun yhteyttyjen näppäimessä (◆) ja palaa yhtäjaksoisesti punaisen valon ajan, mikäli yhteyden muodostaminen on onnistunut. Veran säästämiseksi valaistus himmenee pariisiksyklisesti mikäli näppäimistön ollaa käytämättämänä 30 sekunnin ajan. Valaistus sammuu kokonaan, mikäli näppäimistöä ei käytämättämänä minuutin ajan. Valaistus eri himmene eikä sammu, mikäli näppäimistö on yhdistetty kapeilla.
Mikäli näppäimistöä ei käytetä pitkään akaan, näppäimistö kytketyy kokonaan pois päältä tarvitsee vain vähän energiaa. Se kytketyy automaattisesti takaisin päälle painikeita painettaessa.
Jollet käytä näppäimistöä pidempään akaan tai kulatat sitä, se kerääntyy akaa, koska se kuitenkin käyttää jonkun verran energiaa.

4 Näppäimistön yhdistäminen tietokoneeseen / kannettavaan tietokoneeseen

Vastaanottimen yhdistämiseen näppäimistön voi yhdistä pöytätietokoneen / kannettavan tietokoneeseen 2,4 GHz:n langattomen yhteyden, Bluetooth-yhteyden tai USB-kaapelin välityksellä. Yhteystyypsä on helpin vaihtaa siinä tapauksessa, että näppäimistöä käytetään useaan eri laitteiden yhteydessä.

4.1 Näppäimistön yhdistäminen vastaanottimen avulla

1 Poista vastaanottimen magneettiosa liitännästä näppäimistön taustapuolelta.
2 Jos mahdollista, liitä vastaanottimen pöytäkoneen / kannettavan tietokoneen USB 2.0 -porttiin (suosittelemme valkoinen tai musta yhdän).
3 Kytke näppäimistö päälle (taustapuolella oleva kytkin asentoon "1").
4 Paina F1-näppäintä (✱).

F1-näppäimissä F1 paina vahvistuskenna vihreä valo 5 sekunnin ajan. Näppäimistö on yhdistetty älytyötietokoneen / kannettavaan tietokoneeseen. Yhteyden muodostaminen on epäonnistunut, mikäli

F1-näppäimissä F1 vilkkuu nopeasti vihreä valo 5 sekunnin ajan.

- Yritä uudelleen.

Useamman Bluetooth-laitteen käyttämiseen yhdistäminen

Pöytäkoneen / kannettavan Bluetooth-vastaanotin voi yksiterrtoin, siis siihen liitetään liian monta Bluetooth-laitetta.

- Sulje tarpeettomat Bluetooth-laitteet.
Poista näppäimistö Bluetooth-ohjelmistosta ja lisää näppäimistö tämän jälkeen uutena laitteena. Käytä erillistä Bluetooth-vastaanotin.
Yhdistä näppäimistö vastaanottimen tai kaapelin avulla.

4.2 Näppäimistön yhdistäminen kaapelin avulla

1 Yhdistä näppäimistö mukana toimitettulla kaapelilla pöytäkoneeseen / kannettavan tietokoneeseen.
2 Kytke näppäimistö päälle (taustapuolella oleva kytkin asentoon "1").
3 Paina F4-näppäintä (✱).

Jos F4-näppäimissä (✱) paina, näppäimistö voi tatautui kaapelin välityksellä (katso 7 "Akun lataaminen").

F4-näppäimissä (✱) paina vahvistuskenna vihreä valo 5 sekunnin ajan. Näppäimistö on yhdistetty pöytäkoneeseen / kannettavan tietokoneeseen. Yhteyden muodostaminen on epäonnistunut, mikäli

F4-näppäimissä (✱) vilkkuu nopeasti vihreä valo 5 sekunnin ajan.

- Yritä uudelleen.

5 Yhteyden vaihtaminen

Jos olet vastaanottanut näppäimistöä yhdistettäviksi eri yhteystyyppien välityksellä useisin laitteisin, voit vaihtaa valitusta kyseisten laitteiden välillä.

- Paina sopivaa näppäintä (✱).

Mikäli yhteyden muodostaminen on onnistunut, valo syttyy vastaavaan näppäimeen 5 sekunnin ajaksi. Yhteyden muodostaminen on epäonnistunut, mikäli näppäimessä 5 - 10 sekunnin ajan.

6 Vastaanottimen säilyttäminen näppäimistön sisällä

Vastaanotin on siten pieni, että sa voi jäädä paikalleen USB-liitännän myös kannettavan tietokoneen näppäimistön aakka. Se halutaan vastaanottaa likaantumisella ja kotaamisella, irrota vastaanotin ja säilytä se näppäimistön sisällä.

7 Akun lataaminen

Jos näppäimistön akun jännite on pienentynyt, CHERRY-näppäimessä (◆) alkaa vilkkuu 10 kertaa punainen valo, minkä jälkeen näppäin katkeaa. Mikäli akun varaus on alle 10 %, valo vilahtilä näppäimessä 30 minuutin valon. Jos varaus on alle 5 %, valo vilahtilä 15 minuutin ajan. Jos varaus on puolestaan alle 2 %, valo vilahtilä 5 minuutin valon. Näppäimistö ja akun ollaisen varaustilan suoraan, kun näppäimistö kytketään päälle, näppäimessä näkyvän tiedon pitämiseksi. Jos näppäimistö on edennyt puoleen valion. Latauksen pääryttyä akun vähä muuttuu vihreäksi.

Latauskyttenä sisällä ollaan.

8 Toimintonäppäimien lisätoimintojen aktivointi

Toimintonäppäimissä on symboleja, joiden avulla on mahdollista suorittaa lisätoimia.
Jos valo palaa FN-näppäimessä kuten muissakin näppäimissä (lehdasasetus):

- Symbolia vastaavan toiminnon voi suorittaa painamalla vastaavalla symbolilla merkittyä toimintonäppäintä.
tai:
Vakiotoiminnon (F1 - F12) voi suorittaa pitämällä FN-näppäintä painettuna ja painamalla lisäksi toimintonäppäintä.

8.1 Fn-näppäimen lukitseminen / lukkoilemen käytöstä poistaminen

Jos käytät vakiotoimintoja (F1 - F12) usein, voit lukita Fn-näppäimen (FN-Lock).

- Paina samaa aikaisesti sekä CTRL-näppäintä että Fn-näppäintä.
Toimintonäppäimen (F1 - F12) vakiotoiminnot ovat valittuna, mikäli valo palaa FN-näppäimessä kuten muissakin näppäimissä.

9 Windows-näppäimen poistaminen käytöstä / ottaminen käyttöön

Windows-näppäimet voi poistaa käytöstä, mikä estää niiden tahattomien toimintojen vahingossa.

- Paina CHERRY-näppäintä (◆).

Windows-näppäimet ovat pois käytöstä (näppäimissä palaa punainen valo) tai käytössä (näppäimissä palaa sama valo kuin muissakin näppäimissä).

10 Näppäimistön yksilöllinen konfigurointi

Ohjelmistolla CHERRY KEYS voit vapaasti määritellä näppäimistön monen näppäimen toiminnot. Siten pääset yhdellä näppäimenpainallaselle soveltuksiin, tiedostoihin, yksilöllisiin tekstiosiin ja makroihin. CHERRY KEYS -ohjelmiston voi ladata ilmaiseksi sivustolta www.cherry.de.
Okeiel!

4 Łączenie klawiatury z komputerem stacjonarnym/notebookiem

Klawiaturę można połączyć z odbiornikiem za pośrednictwem łącza radiowego 2,4 GHz, Bluetooth lub też za pomocą kabla USB z komputerem PC/ notebookiem.
Zmiana rodzaju połączenia jest wygodna, jeśli klawiatura ma być używana z wielorna urządzeniami.

4.1 Łączenie klawiatury za pośrednictwem odbiornika

1 Wyjąć odbiornik z gniazda magnetycznego z tyłu klawiatury.
2 Podłączyć odbiornik najlepiej do gniazda USB 2.0 komputera stacjonarnego/notebooka (ma ono najczęściej biały lub czarną prowadnicę).
Włączyć klawiaturę (przełącznik z tyłu ustawiony na "1").
Nacisnąć klawisz F1 (✱).

Klawisz F1 (✱) świeci się przez 5 sekund na zielono w celu potwierdzenia. Klawiatura jest połączona z komputerem stacjonarnym/notebookiem.
Jeśli klawisz F1 (✱) miga szybko przez 5 sekund na zielono, połączenie nie powiodło się.

- Należy spróbować ponownie.

4.2 Łączenie klawiatury za pośrednictwem łącza Bluetooth

Wersja Bluetooth

Niezbędny jest komputer stacjonarny/ notebook z odbiornikiem Bluetooth, który obsługuje minimalnie Bluetooth 4.0.

1 Otworzyć w komputerze stacjonarnym/notebooku wyszukiwanie urządzeń Bluetooth (na przykład za pomocą polecenia menu Start > Ustawienia > Urządzenia > Bluetooth).
2 Postępować zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi na ekranie.
3 Włączyć klawiaturę (przełącznik z tyłu ustawiony na "1").
4 Nacisnąć przez 5 sekund klawisz F2 (✱) lub klawisz F3 (✱) tego kanału Bluetooth, za pośrednictwem którego klawiatura ma zostać połączona z komputerem PC/notebookiem.
Klawisz miga szybko/naprzemiennie przez jeden momentu pozostałe 60 sekund na nawiązanie połączenia.
Jeżeli klawisz nie miga na niebiesko:
- istnieje już połączenie klawiatury z innym komputerem stacjonarnym/notebookiem. Wyłączyć komputer lub dezaktywować połączenie.
5 Postępować zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi przez program.
Odpowiedzi kanału Bluetooth zwleki się we celu potwierdzenia przez 5 sekund na niebesko, a klawiatura jest połączona z komputerem PC/ notebookiem.
Jeśli klawisz miga szybko przez 5 sekund na niebesko, połączenie nie powiodło się.

- Należy spróbować ponownie.

4.3 Łączenie klawiatury za pomocą kabla

1 Połączyć klawiaturę z odbiornikiem za pośrednictwem łącza radiowego 2,4 GHz, Bluetooth lub też za pomocą kabla USB z komputerem PC/ notebookiem.
Zmiana rodzaju połączenia jest wygodna, jeśli klawiatura ma być używana z wielorna urządzeniami.

4.1 Łączenie klawiatury za pośrednictwem odbiornika

1 Wyjąć odbiornik z gniazda magnetycznego z tyłu klawiatury.
2 Podłączyć odbiornik najlepiej do gniazda USB 2.0 komputera stacjonarnego/notebooka (ma ono najczęściej biały lub czarną prowadnicę).
Włączyć klawiaturę (przełącznik z tyłu ustawiony na "1").
Nacisnąć klawisz F1 (✱).

Klawisz F1 (✱) świeci się przez 5 sekund na zielono w celu potwierdzenia. Klawiatura jest połączona z komputerem stacjonarnym/notebookiem.
Jeśli klawisz F1 (✱) miga szybko przez 5 sekund na zielono, połączenie nie powiodło się.

- Należy spróbować ponownie.

5 Przełączanie połączeń

Jeśli klawiatura została połączona z wielorna urządzeniami za pomocą różnych rodzajów połączeń, możliwe jest przełączanie pomiędzy tymi urządzeniami.

- Nacisnąć odpowiedni klawisz F2 (✱).

W przypadku połączenia bezprzewodowego odpowiedni klawisz świeci się przez 5 sekund. Jeśli połączenie nie zostało nawiązane, klawisz 5 miga przez 10 sekund.

6 Chowanie odbiornika w klawiaturze

Odbiornik jest na tyle mały, że może on pozostać w gniazdie USB komputera/notebooka podczas transportu. Aby zabezpieczyć go przed zanieczyszczeniem i zgubieniem, można go wyjąć i umieścić w klawiaturze.

7 Ładowanie akumulatora

Jeśli napięcie akumulatora klawiatury spadnie, klawisz CHERRY (◆) miga 10x na czerwono, następnie sygnał ustaje. Gdy poziom baterii jest niższy niż 10%, przez około 30 minut, oraz poniżej 5% co 15 minut, a poniżej 2% co 5 minut.
Niski poziom naładowania jest wskazywany bezpośrednio po włączeniu klawiatur, podczas korzystania z klawiatury po włączeniu komputera PC/ notebooka lub po dłuższemu myszy z trybu uśpienia. Ładowanie w odpowiednim czasie wydłuża żywotność akumulatora.

- Połączyć kabel do ładowania z gniazdem klawiatury oraz ze złączem USB lub też adapterem sieciowym USB.
Źródło zasilania (komputer stacjonarny/notebook) musi być włączone. Podczas procesu ładowania można pracować nadal, na początku procesu ładowania klawisz CHERRY (◆) świeci się na czerwono. Gdy Klawiatura jest naładowana do potowy, świeci się na żółto, a po zakończeniu procesu ładowania na zielono.
Układ ładowania zapobiega przeładowaniu.

8 Aktywowanie dodatkowych funkcji klawiszy funkcyjnych

Na klawiszach funkcyjnych znajdują się symbole przedstawiające możliwe do wykonania za ich pomocą dodatkowe funkcje.

- Gdy klawisz FN świeci się tak jak pozostałe klawisze (ustawienie fabryczne):
Aby użyć standardowej funkcji symbolu, nacisnąć opatrzony tym symbolem klawisz funkcyjny.
Lub:
Aby użyć standardowej funkcji (F1 – F12) klawisza, trzymać wciśnięty klawisz FN i nacisnąć klawisz funkcyjny.

8.1 Blokowanie/odblokowywanie klawisza FN

W przypadku częstego korzystania ze standardowych funkcji (F1 – F12) klawisz FN można zablokować (za pomocą funkcji FN Lock).

- Nacisnąć jednocześnie klawisz CTRL i klawisz FN.

Gdy klawisz FN świeci się na czerwono, wykonywane są standardowe funkcje (F1 – F12) klawiszy funkcyjnych.
Gdy klawisz FN świeci się tak, jak pozostałe klawisze, wykonywane są funkcje oznaczone symbolami na klawiszach funkcyjnych.

9 Aktywacja/dezaktywacja klawiszy Windows

Aby nie uruchamiać w sposób niezamierzony klawisz Windows, można je dezaktywować.

- Nacisnąć klawisz CHERRY (◆).

Klawisze Windows są nieaktywne (świeciz się na czerwono) lub aktywne (świeciz się jak pozostałe klawisze).

10 Indywidualna konfiguracja klawiatury

Za pomocą oprogramowania CHERRY KEYS można dowolnie przyporządkować wiele klawiszy na klawiaturze. Dzięki temu można za pomocą jednego klawisza uruchomić ulubione aplikacje, pliki, adresy, pojedyncze makrodefinicje tekstowych lub też makr.
Oprogramowanie CHERRY KEYS jest dostępne bezpłatnie do pobrania na stronie www.cherry.de. Warto je wypróbować!

11 Czyszczenie klawiatury

1 Wyłączyć klawiaturę.

WSKAZÓWKA! Agresywne środki czyszczące i płyny mogą uszkodzić klawiaturę!

Niebezpieczeństwo pożaru ze względu na zamarkowany na stała akumulator

- Nie niszczyć klawiatury, na przykład przez jej rozbieranie, zgniatanie, rozgrzewanie lub też podpalanie.

"Repetitive Strain Injury" = "uraz na skutek powtarzającego się obciążenia"

RSI powstaje na skutek drobnych, powtarzających się stale ruchów.

- Przyjmij sobie ergonomiczne miejsce pracy.
Wybrać wygodne narzędzie klawiatury za pomocą niżek powyższających po stronie spodniej.
Zrób sobie kilka krótkich przerw, ew. z ćwiczeniami rozciągającymi.
Zmieniaj często czynności.

2 Unikać uszkodzeń

Uszkodzenie klawiatury

- Nie zdejmować nakładek klawiszy.

Możliwość skasowania nośników pamięci oraz uszkodzenia zegarków mechanicznych przez magnes

- Nie umieszczać w odstępie mniejszym niż 10 cm od myszy lub uchwytu odbiornika z tyłu klawiatury nośników pamięci, takich jak dyski magnetyczne lub dyski zewnętrzne, a także zegarków mechanicznych.

3 Włączanie/wyłączanie klawiatury

Przełącznik przełącza z tyłu klawiatury na odpowiednią pozycję:
Wł. = 0
Wł. = 1

Po włączeniu klawiatury świeci się krótko z pełną jasnością, a następnie z ustawioną wartością.
Przycisk z ustawionym rodzajem połączenia (✱) miga krótko i świeci się w przypadku pomyślnego nawiązania połączenia przez 5 sekund.
Aby zaoszczędzić energię elektryczną, jeśli klawiatura nie jest używana w trybie bateri, oświetlenie jest redukowane do najniższego poziomu po upływie 30 sekund i wyłączane po upływie minuty. W przypadku podłączonego kabla oświetlenie pozostaje włączone. Jeśli klawiatura jest nieużywana przez dłuższy czas, przełącza się na tryb uśpienia, w którym zużywa jedynie niewiele energii. W przypadku pierwszego naciśnięcia przycisku włączy się ona ponownie automatycznie.
Ponieważ jednakże klawiatura w trybie oszczędzania energii pomimo to zużywa energię, na czas dłuższy przerwę w użytkowaniu oraz transportu należy ją wyłączyć ręcznie.

4 Připojení klávesnice pomocí kabelu

1 Připojte klávesnici k počítači/notebooku pomocí přiloženého kabelu.
2 Zapněte klávesnici (přepněte vypínač na zadní straně do polohy "1").
3 Stiskněte klávesu F4 (✱).

Pokud nestiskneme klávesu F4 (✱), bude se klávesnice nabíjet pouze prostřednictvím kabelu (viz 7 "Nabíjení akumulátoru").

Pro potvrzení se klávesa F4 (✱) rozsvítí na 5 sekund zeleně. Klávesnice je nyní připojena k vašemu počítači/notebooku.

Pokud klávesa F4 (✱) 5 sekund rychle zelená bliká, připojení se nezdařilo.

- Zkuste vytvořit spojení znovu.

5 Změna připojení

Pokud jste na klávesnici nastavili na připojení k více zařízením pouzdrovým (viz druhý připojení), můžete mezi těmito zařízeními přepínat.

- Stiskněte příslušnou klávesu (✱).

Pokud je připojení navázáno, rozsvítí se příslušná klávesa na 5 sekund. Pokud nebylo vytvořeno žádné připojení, klávesa bliká 5 - 10 sekund.

6 Uložení přijímače do klávesnice

Přijímač je tak malý, že je možné ho zůstat zasunutý v USB portu i během přepnutí notebooku. Pokud jej chcete mimo před přenášením nebo zrádnou, vyláhněte jej a uložte do klávesnice.

7 Nabíjení akumulátoru

Pokud napětí akumulátoru klávesnice klesne pod určitou hodnotu, začne klávesa CHERRY (◆) 10x červeně a poté se signál zastaví. Pokud je úroveň nabití akumulátoru nižší než 10 %, bliká každých 30 minut, pod 5 % každých 15 minut a pod 2 % každých 5 minut.
Nízká úroveň nabití akumulátoru je indikována přímo, když zapnete klávesnici, když ji připojíte k počítači/ notebooku zařízení pomocí pouzdra nebo ji probudíte z režimu spánku.
Pokud nabíjení prodlužuje životnost akumulátoru.

- Spojte nabíjecí kabel se zdířkou klávesnice a USB konektorem nebo USB síťovým adaptérem.
Napájecí zdroj (počítač/notebook) musí být zapnutý. Během nabíjení můžete pokračovat v práci, tlačítko CHERRY (◆) svítí na začátku nabíjení červeně. Jestliže je klávesnice z poloviny nabitá, svítí žlutě, a po ukončení nabíjení svítí zeleně.

Regulátor nabíjení zabraňuje přebití.

8 Aktivování doplňkových funkcí na funkčních klávesách

Na funkčních klávesách se nachází symboly, pomocí kterých lze provádět doplňkové funkce.

- Pokud klávesa FN svítí jako ostatní klávesy (tovární nastavení):
Pro funkci symbolu stisknete funkční klávesu s odpovídajícím symbolem.
Nebo:
Pro standardní funkci (F1 - F12) podržte stisknutou klávesu FN a stiskněte příslušnou klávesu.

8.1 Uzamčení/uvolnění klávesy FN

Používáte-li často standardní funkce (F1 - F12), můžete klávesu FN zablokovat (FN-Lock).

- Stiskněte současně klávesu CTRL a klávesu FN.

Jestliže FN świeci svítí, jsou provádány standardní funkce (F1 - F12) funkčních klávesy.
Jestliže FN svítí jako ostatní klávesy, jsou provádány funkce symbolů funkčních klávesy.

9 Deaktivování/aktivování klávesu Windows

Klávesy Windows můžete deaktivovat, abyste zabránili jejich nechtěnému stisknutí.

- Stiskněte tlačítko CHERRY (◆).

Klávesy Windows jsou neaktivní (svítí červeně) nebo aktivní (svítí jako ostatní klávesy).

10 Individuální konfigurace klávesnice

Pomocí softwaru CHERRY KEYS můžete libovolně obsadit klávesnicku. Díky tomu budete moci za pouze jedním stisknutím tlačítka nebo klávesy přistupu k aplikacím, souborům, textovým modulům a makrům.
CHERRY KEYS si můžete zdarma stáhnout na www.cherry.de.
Vyzkoušejte to!

11 Čištění klávesnice

1 Vypněte klávesnici.

UPOZORNĚNÍ! Agresivní čistící prostředky a kapaliny mohou klávesnici poškodit!

- K čištění nepoužívejte rozpouštědla, jako je benzín nebo alkohol, ani drsné prostředky či drsné houbičky.
Zamezte pronikání kapaliny do klávesnice.
Klávesnici vyčistěte lehce navlhčenou utěrkou a troškou prostředku na 30 minutu, poněvž 5% to 15 minut, a poněvž 2% co 5 minut.
Nízki poziom naładowania jest wskazywany bezpośrednio po włączeniu klawiatur, podczas korzystania z klawiatury po włączeniu komputera PC/ notebooka lub po dłuższemu myszy z trybu uśpienia. Ładowanie w odpowiednim czasie wydłuża żywotność akumulatora.
Połączyć kabel do ładowania z gniazdem klawiatury oraz ze złączem USB lub też adapterem sieciowym USB.
Źródło zasilania (komputer stacjonarny/notebook) musi być włączone. Podczas procesu ładowania można pracować nadal, na początku procesu ładowania klawisz CHERRY (◆) świeci się na czerwono. Gdy Klawiatura jest naładowana do potowy, świeci się na żółto, a po zakończeniu procesu ładowania na zielono.
Układ ładowania zapobiega przeładowaniu.

8 Aktywowanie dodatkowych funkcji klawiszy funkcyjnych

Na klawiszach funkcyjnych znajdują się symbole przedstawiające możliwe do wykonania za ich pomocą dodatkowe funkcje.

- Gdy klawisz FN świeci się tak jak pozostałe klawisze (ustawienie fabryczne):
Aby użyć funkcji symbolu, nacisnąć opatrzony tym symbolem klawisz funkcyjny.
Lub:
Aby użyć standardowej funkcji (F1 – F12) klawisza, trzymać wciśnięty klawisz FN i nacisnąć klawisz funkcyjny.

8.1 Blokowanie/odblokowywanie klawisza FN

W przypadku częstego korzystania ze standardowych funkcji (F1 – F12) klawisz FN można zablokować (za pomocą funkcji FN Lock).

- Nacisnąć jednocześnie klawisz CTRL i klawisz FN.

Gdy klawisz FN świeci się na czerwono, wykonywane są standardowe funkcje (F1 – F12) klawiszy funkcyjnych.
Gdy klawisz FN świeci się tak, jak pozostałe klawisze, wykonywane są funkcje oznaczone symbolami na klawiszach funkcyjnych.

9 Aktywacja/dezaktywacja klawiszy Windows

Aby nie uruchamiać w sposób niezamierzony klawisz Windows, można je dezaktywować.

- Nacisnąć klawisz CHERRY (◆).

Klawisze Windows są nieaktywne (świeciz się na czerwono) lub aktywne (świeciz się jak pozostałe klawisze).

10 Indywidualna konfiguracja klawiatury

Za pomocą oprogramowania CHERRY KEYS można dowolnie przyporządkować wiele klawiszy na klawiaturze. Dzięki temu można za pomocą jednego klawisza uruchomić ulubione aplikacje, pliki, adresy, indywidualnych modułów tekstowych lub też makr.
Oprogramowanie CHERRY KEYS jest dostępne bezpłatnie do pobrania na stronie www.cherry.de. Warto je wypróbować!

11 Czyszczenie klawiatury

1 Wyłączyć klawiaturę.

WSKAZÓWKA! Agresywne środki czyszczące i płyny mogą uszkodzić klawiaturę!

Niebezpieczeństwo pożaru ze względu na zamontowany na stałe akumulator

- Nie niszczyć klawiatury, na przykład przez jej rozbieranie, zgniatanie, rozgrzewanie lub też podpalanie.

"Repetitive Strain Injury" = "uraz na skutek powtarzającego się obciążenia"

RSI powstaje na skutek drobnych, powtarzających się stale ruchów.

- Przyjmij sobie ergonomiczne miejsce pracy.
Wybrać wygodne narzędzie klawiatury za pomocą niżek powyższających po stronie spodniej.
Zrób sobie kilka krótkich przerw, ew. z ćwiczeniami rozciągającymi.
Zmieniaj często czynności.

2 Unikać uszkodzeń

Uszkodzenie klawiatury

- Nie zdejmować nakładek klawiszy.

Możliwość skasowania nośników pamięci oraz uszkodzenia zegarków mechanicznych przez magnes

- Nie umieszczać w odstępie mniejszym niż 10 cm od myszy lub uchwytu odbiornika z tyłu klawiatury nośników pamięci, takich jak dyski magnetyczne lub dyski zewnętrzne, a także zegarków mechanicznych.

3 Włączanie/wyłączanie klawiatury

Przełącznik przełącza z tyłu klawiatury na odpowiednią pozycję:
Wł. = 0
Wł. = 1

Po włączeniu klawiatury świeci się krótko z pełną jasnością, a następnie z ustawioną wartością.
Przycisk z ustawionym rodzajem połączenia (✱) miga krótko i świeci się w przypadku pomyślnego nawiązania połączenia przez 5 sekund.
Aby zaoszczędzić energię elektryczną, jeśli klawiatura nie jest używana w trybie bateri, oświetlenie jest redukowane do najniższego poziomu po upływie 30 sekund i wyłączane po upływie minuty. W przypadku podłączonego kabla oświetlenie pozostaje włączone. Jeśli klawiatura jest nieużywana przez dłuższy czas, przełącza się na tryb uśpienia, w którym zużywa jedynie niewiele energii. W przypadku pierwszego naciśnięcia przycisku włączy się ona ponownie automatycznie.
Ponieważ jednakże klawiatura w trybie oszczędzania energii pomimo to zużywa energię, na czas dłuższy przerwę w użytkowaniu oraz transportu należy ją wyłączyć ręcznie.

CS NÁVOD K POUŽITÍ

① Připojení prostřednictvím rádiového přijímače 2,4 GHz
② Připojení prostřednictvím kanálu Bluetooth 1
③ Připojení prostřednictvím kanálu Bluetooth 2
④ Připojení prostřednictvím kabelu
⑤ Předchozí klávesa
⑥ Start/pauza
⑦ Následující klávesa
⑧ Prohlížeč, domovská stránka
⑨ Zmenšení písmen
⑩ Zvětšení písmen
⑪ Kalkulačka
⑫ Spuštění e-mailového programu
⑬ Uzamknout počítač
⑭ Zvuk tlačítkem
⑮ Zvuk zapňte
⑯